

МИНЬОНА^{*)}

MIGNON

Слова В. ГЁТЕ

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Перевод Я. Родионова

Langsam [Медленно]

нар

p

Ты зна_ешь край ли_мон_ных ро_щ в цве_ту? Там зре_ет соч_ный
 Kennst du das Land, wo die Zi - tro - nen blü'h'n, im dü - keln Lau_b die

cresc.

плод, кло_нясь к ли_сту, там вет - ра вздох с не -
 Gold - o - ran - gen glü'h'n, ein sanf - ter Wind vom

cresc.

- бес - ной си - не - вы, кос - нув-шись мирт, за -
 blau - en Him_mel weht, die Myr-te still und

- тих в те - ни лист - вы. За - вет-ный
 hoch der Lor - beer steht, kennst du es

край, же - лан-ный край! Ты - да, ту -
 wohl, kennst du es wohl? Da hin, da

- да в за-вет-ный край у - мчим - ся мы с то - бой. Ты -
 - hin möcht' ich mit dir, o mein Ge-lieb-ter, sieh'n da -

dim.

p

- да, ту - да у_мчим_ся мы, в за - вет - ный край.
- hin, da - hin mit dir, o mein Ge - lieb - ter, sieh'n.

dim.

p

Ты зна_ешь
Kennst du das

дом? Ко_лон_ны ста - ли в ряд, свер_ка - ет зал и ком_на_ты ма_нят,
Haus? Auf Sä_u_ len ruht sein Dach, es glänst der Saal, es schim_mert das Ge_mach,

cresc.

и в мра_мо_ре фи - гур у - лы бок свет не -
und Marmor_bil_ der steh'n und seh'n mich an: was

cresc.

fp

-сет те - бе, за - щит ник мой, при -
hat man dir, du ar mes Kind, ge -

cresc. *f*
 -вет! За - вет - ный край, же - лан - ный край! Ту -
tan? Kennst du es wohl, kennst du es wohl? Da -

- да, ту - да, за - щит - ник мой, у - мчим - ся
- hin, da - hin möcht' ich mit dir, o mein Be-

dim. *p* *3*
 мы с то - бой, ту - да, ту - да у - мчим - ся мы, за -
- schüt - zer, zieh'n, da - hin, da - hin mit dir, o mein Be-

dim. *p*

- щит - ник мой!
- schüt - ser, sieh'n.

Ты зна_ешь край гро_мач_ных снеж_ных гóр, за - об - лач_ных вы_.
Kennst du den Berg und sei_nen Wol_ken_steg? Das Maul_tiersucht im

_сот не_мой про_стор? В не_ще - рах там жи_.
Ne - bel sei_nen Weg; in Höh - len wohnt der

_вет зме_и_ный род, по греб_ням скал бе_.
Dra - chen al - te Brut, es stürzt der Fels, und

гут по то ки вод. За вет ный
 ü - ber ihn die Flut. Kennst du ihn

cresc.

fp *cresc.*

край, же лан ный край! Ту да, ту
 wohl, kennst du ihn wohl? Da - hin, da -

f

- да ле жит наш путь с то бой, в за вет ный край, ту
 - hin geht un - ser Weg; o Va - ter, laß und zieh'n, da -

dim. *p* *3*
 - да, ту да ле жит наш путь сто бой, в за вет ный край!
 - hin, da - hin geht un - ser Weg; o Va - ter, laß uns zieh'n!

dim. *p* *pp*